



**樓宇發展項目每年能源消耗量聲明**  
Declaration on Annual Energy Use of a Building Development

認可人士、註冊結構工程師及  
註冊岩土工程師作業備考  
PNAP  
**APP-151**  
附錄 Appendix **B**

- 請以正楷填寫，並在適當方格內加上「√」號。填寫前，請細閱《注意事項》。
- Read the "Matters to Note", complete in BLOCK LETTERS and tick the appropriate boxes.

致建築事務監督 To the Building Authority

**第一部 樓宇詳情**  
**Part 1 Building Particulars**

樓宇名稱(如知悉) (中文) Name of Building (if known) (Chinese)

15 WESTERN STREET

樓宇名稱(如知悉) (英文) Name of Building (if known) (English)

15 WESTERN STREET

地盤地址(中文) Address of Site (Chinese)

香港西營盤西邊街5-17號

地盤地址(英文) Address of Site (English)

5-17 WESTERN STREET, SAI YING PUN,  
HONG KONG

地段編號 Lot No.

1.L. 747 S.B.R.P., 1.L. 747 S.B.SS.1 R.P., 1.L. 747 S.B.SS.1 S.A.,  
1.L. 747 S.B.SS.3, 1.L. 747 S.B.SS.2 R.P., 1.L. 747 S.B.SS.2  
S.A. R.P. & 1.L. 747 S.B.SS.2 S.A. R.P.

樓宇類型 Type of Building

- 住宅樓宇 Domestic Building  非住宅樓宇 Non-domestic Building
- 綜合用途樓宇 Composite Building

提供中央空調 Provision of Central Air Conditioning

- 是 Yes  否 No

提供具能源效益的設施 Provision of Energy Efficient Features

- 是 Yes  否 No

擬安裝 / 已安裝的具能源效益的設施  
Proposed / Installed Energy Efficient Features  擬安裝 Proposed /  已安裝 Installed

	中文 Chinese	英文 English
1.	發光二極管照明燈具	LED BULKHEAD LIGHT FITTING
2.	升降機電動機設置再生動力裝置	REGENERATIVE POWER OF LIFT SYSTEM.
3.		

① 如空位不敷應用，請於附加頁填寫。  
If space is insufficient, please fill in the additional sheet(s).

另加附加頁 Additional  張 Pages

第二部 擬興建 / 已竣工樓宇 / 部分樓宇預計每年能源消耗量  
 Part 2 Predicted Annual Energy Use of Proposed / Completed Building / Part of Building

擬興建 Proposed /  已竣工 Completed /  樓宇 Building /  部分樓宇 Part of Building (i) 見註 See Note (1)

發展項目類型 Type of Development	位置 Location	使用有關裝置的 內部樓面面積 Internal Floor Area Served (平方米 m <sup>2</sup> )	基線樓宇每年能源消耗量 Annual Energy Use of Baseline Building (平方米/年 m <sup>2</sup> /annum) (i) 見註 See Note (2)		擬興建/已竣工樓宇 每年能源消耗量 Annual Energy Use of Proposed/Completed Building (平方米/年 m <sup>2</sup> /annum)	
			電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit	電力 Electricity 千瓦小時 kWh	煤氣 / 石油氣 Town Gas / LPG 用量單位 Unit
住用發展項目 (不包括酒店) Domestic Development (excluding Hotel)	中央屋宇裝備裝置 Central building services installation (i) 見註 See Note (3)	402	309	0	241	0
非住用發展項目 (包括酒店) Non-domestic Development (including Hotel) (i) 見註 See Note (4)	平台 (中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (central building services installation)	202	66	0	50	0
	平台 (非中央屋宇裝備裝置) Podium(s) (non-central building services installation)					
	塔樓 (中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (central building services installation)					
	塔樓 (非中央屋宇裝備裝置) Tower(s) (non-central building services installation)					

一般來說,樓宇的預計每年每平方米能源消耗量愈低,樓宇的能源消耗愈有效。例如,如果擬興建樓宇的預計每年能源消耗量少於基線樓宇預計的每年能源消耗量,則表示擬興建樓宇的預計能源使用較基線樓宇有效。減少愈多,效能愈大。

In general, the lower the estimated "Annual Energy Use" of the building, the more efficient the building in terms of energy use. For example, if the estimated "annual energy use of proposed building" is less than the estimated "annual energy use of baseline building", it means the predicted use of energy is more efficient in the proposed building than in the baseline building. The larger the reduction, the greater the efficiency.

**第三部 按機電工程署公布的相關實務守則設計 / 完成的裝置**

**Part 3 Installation(s) Designed / Completed in Accordance with the Relevant Codes of Practice Published by the Electrical and Mechanical Services Department**

以下裝置乃按機電工程署公布的相關實務守則

In accordance with the relevant Codes of Practice published by the Electrical and Mechanical Services Department, the following installation(s) is / are

設計 designed /  完成 completed :

裝置類型 Type of Installations	是 Yes	否 No	不適用 N/A
照明裝置 Lighting Installations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
空調裝置 Air Conditioning Installations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
電力裝置 Electrical Installations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
升降機及自動梯的裝置 Lift & Escalator Installations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
以總能源為本的方法 Performance-based Approach	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**註冊專業工程師 / 註冊能源效益評核人資料**

**Details of the Registered Professional Engineer / Registered Energy Assessor**

中文姓名\* Name in Chinese\*

① 姓氏先行 Surname first

劉伯全

註冊證書編號\* Certificate of Registration Number\*

EA005281G

英文姓名\* Name in English\*

① 姓氏先行 Surname first

LAU PAK CHUEN

註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\*

13 09 20 22  
日 dd 月 mm 年 yyyy

專業身份 Professional Capacity

註冊專業工程師

Registered Professional Engineer

註冊能源效益評核人簽署

Registered Energy Assessor

**申請人資料**

**Details of the Applicant**

姓名/公司名稱(中文) Name / Company (Chinese)

富福貿易有限公司 / 譽港貿易有限公司

姓名/公司名稱(英文) Name / Company (English)

RICH FORD TRADING LTD & REGAL PORT TRADING LTD

**第四部 聲名**

**Part 4 Declaration**

認可人士姓名(中文)\*

Name of Authorized Person (Chinese)\*

① 姓氏先行 Surname first

鄭育良

註冊證書編號\* Certificate of Registration Number\*

AP(A) 51 188

認可人士姓名(英文)\*

Name of Authorized Person (English)\*

① 姓氏先行 Surname first

CHENG YUK LEUNG

註冊屆滿日期\* Date of Expiry of Registration\*

13 08 20 25  
日 dd 月 mm 年 yyyy

本人在載有此聲名書的唯讀光碟上簽署並謹表誠作出此項鄭重聲明確信上述資料為真確無訛。

By signing the DVD Rom containing this declaration, I make this solemn declaration conscientiously believing the information contained in this declaration is true.

日期 Date

27 05 20 21

日 dd 月 mm 年 yyyy

\* 根據註冊記錄

\* In accordance with the registration record



Our Ref: 20190220/2014-576NB(M)/6460/KT

20 February 2019  
By Post and Email

Ir. Mo Cheung Ying, Eagle,  
Telex Environmental and Energy Management Limited  
Unit 9-10, 16/F., Shatin Galleria,  
No. 18-24 Shan Mei Street,  
Fo Tan, Shatin, NT.

Dear Ir. Mo,

**BEAM Plus Provisional Assessment Result**

Project no : 2014-576NB(M)  
Project name : Proposed Composite Development at Nos. 5-17 Western Street, Hong Kong

We are pleased to inform you that the Provisional Assessment (PA) under BEAM Plus New Buildings Version 1.2 for the captioned project has been completed. The project has achieved the rating "GOLD" in the Provisional Assessment. Please find the enclosed Provisional Assessment Report for your information.

Please inform us your acceptance of the assessment result and we will proceed with the certification process accordingly. You have a 2-week review period starting from the date of this letter to resolve any differences and misunderstanding in assessment. After the review, you have a further period of three weeks to submit the appeal application if you have any disagreement with the assessment result.

Thank you for your support to the BEAM Plus and the green building movement. Should you have any queries, please feel free to contact us at 3610 5700.

Yours sincerely,  
For and on Behalf of BEAM Society Limited

**Alan Ng**  
**Manager of Technical Services Department**

Encl. BEAM Plus Provisional Assessment Report

△



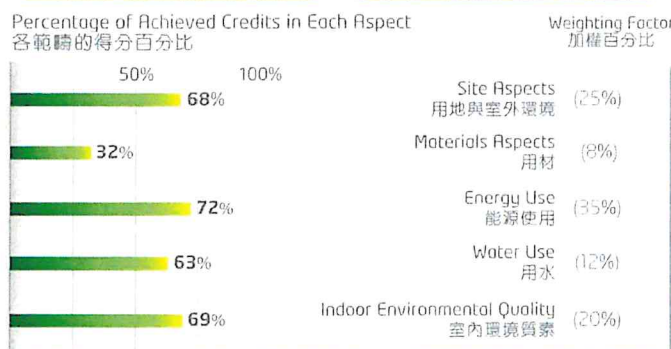
**HKGBC**  
香港綠色建築議會

hereby certifies that 特此證明

## Proposed Composite Development at Nos. 5-17 Western Street, Hong Kong

Nos. 5-17 Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong

has achieved **Provisional Gold** rating under BEAM Plus NB V1.2  
獲得綠建環評新建建築（1.2版）暫定金級



Overall Score  
整體得分

**68**

**3** Credits  
分 Innovations and Additions (Innovations)  
創新 (最多7分)

Mr CHEUNG Hau-wai, SBS  
Chairman  
Hong Kong Green Building Council Limited  
香港綠色建築議會有限公司 主席  
張孝威先生, 銀紫荊星章

2 May 2019



Hong Kong Green Building Council Limited  
香港綠色建築議會有限公司  
1/F Jockey Club Environmental Building  
77 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong  
香港九龍塘達之路77號賽馬會環保樓一樓  
Tel +852 3994 8888 Fax +852 3994 8899  
www.hkgbc.org.hk

Our Ref.: BP-PACL-0030-2019/NB

2 May 2019

Richford Trading Limited

Unit A, 43/F, Bank of China Tower,  
1 Garden Road, Central, Hong Kong

**Attention: Mr Sandick PAU**

Dear Sir,

**BEAM Plus Provisional Gold Rating —Proposed Composite Development at Nos. 5-17 Western Street, Hong Kong**

I am delighted to congratulate your organisation on achieving the Provisional Gold grading of BEAM Plus New Buildings (V1.2) for your project. The achievement symbolises your commitment in promoting sustainable building practices in Hong Kong.

Hong Kong Green Building Council Limited is keen to encourage and work with industry stakeholders to further our objectives in enhancing the quality and reducing the environmental impacts of buildings, as well as ensuring integration of environmental considerations in the design and planning stages. Enclosed please find the BEAM Plus Marketing Kit and Style Guide to support your publicity work with BEAM Plus.

The artwork of certification seal is included in the USB for your use. Please refer to the above Style Guide for further information.

For raising public awareness on green buildings, I would like to invite your project team to share your story of your green building project to us. The story will be shown on the "BEAM Plus Online Exhibition" on our website (<http://greenbuilding.hkgbc.org.hk/>) to share the achievements of your project team and the efforts on green buildings. A separate email will be sent to you shortly to advise further details.

As stipulated by the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap 621), for any new residential properties which has been granted with GFA Concessions in accordance to APP151 issued by Buildings Authority, its BEAM Plus assessment rating should be included in the sales brochures under the section of "**Information in application for concession on gross floor area (GFA) of building**". In this regard, a Green Building Certification Label (Label) is provided for printing purpose on the sales brochures. Please refer to HKGBC website for more information:  
<https://www.hkgbc.org.hk/eng/beamplus-certlabel.aspx>

If you have any question, please do not hesitate to contact the HKGBC BEAM Plus Certification Office on 3994 8813. Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

Ir Cary CHAN, J.P.  
Executive Director

Encl.

Our Ref.: BP-PACR-0030-2019/NB

2 May 2019

Richford Trading Limited

Unit A, 43/F, Bank of China Tower,  
1 Garden Road, Central, Hong Kong

**Attention: Mr Sandick PAU**

Dear Sir,

**Issue of Certificate for BEAM Plus Provisional Assessment Result for the Project—  
Proposed Composite Development at Nos. 5-17 Western Street, Hong Kong**

This letter is issued along with the certificate of the Provisional Assessment (PA) of the BEAM Plus New Buildings (V1.2) for the captioned project [Project Code: 2014-576NB(M)].

Based on the Provisional Assessment Report dated 20 February 2019, the project has achieved the "**Gold**" rating with relevant details as follows:

**1. Project Description**

Lot Number	:	I.L. 747 S.B RP, I.L. 747 S.B ss.1 RP, I.L. 747 S.B ss.1 S.A., I.L. 747 S.B ss.3, I.L. 747 S.B ss.2 RP, I.L. 747 S.B ss.2 S.A. RP & I.L.747 S.B ss.2 S.B
Site Address	:	Nos. 5-17 Western Street, Hong Kong
Project Type	:	Mixed Use
Total Site Area (sq.m.)	:	461.500
No. of Towers/ Blocks	:	1
No. of Floors	:	29
Total GFA (Tentative) (sq.m.)	:	4,533.000

**2. Overall PA Rating and Validity Period**

PA Rating	:	<b>Gold</b>
Issue Date	:	2 May 2019
Expiry Date	:	1 May 2025 or upon the issue of Final Assessment (FA) certificate, whichever is earlier.

If you have any question, please do not hesitate to contact the HKGBC BEAM Plus Certification Office on 3994 8813. Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,



Ir Cary CHAN, J.P.  
Executive Director

Encl.